



شعبة الصحة العامة)
برنامج الرعاية الصحية للأم والطفل

Kate Brown, Governor

Oregon
Health
Authority

800 NE Oregon St.
Portland, OR 97232
971-673-0339

بشأن: المعلومات المطلوبة بموجب القانون التشريعي (House Bill) 2972

التوصّل إلى رعاية الأسنان: الفحوصات الإضافية والعلاجات اللازمة

أعزائي الآباء والأمهات وموظفي المدارس،

يستطيع معظم أهالي أوريغون أن ينتسبوا إما في تأمين صحي من إحدى شركات التأمين الخاصة عبر الموقع الإلكتروني HealthCare.gov أو بتغطية مجانية أو لقاء تكلفة منخفضة عبر Oregon Health Plan (المديكيد - Medicaid). يستطيع جميع أهالي أوريغون أن يقدموا طلباً للتغطية، ولا يمكن أن تُرفض التغطية لأحد بسبب حالة صحية موجودة من قبل.

هل تحتاجون إلى تأمين رعاية الأسنان؟

- يجوز لكم أن تقدموا طلباً إلى Oregon Health Plan (المديكيد) في أي وقت .
<http://www.oregonhealthcare.gov/apply-for-medicaid-now.html>
- إذا كنتم بحاجة لشراء التأمين الصحي، فزوروا الموقع الإلكتروني Healthcare.gov لتروا إذا كنتم مؤهلين <https://www.healthcare.gov/> .

هل تحتاجون إلى إيجاد طبيب أسنان؟

- لتصفح قائمة بأسماء أطباء الأسنان في المنطقة التي تعيشون فيها :
<http://www.oregondental.org/for-the-public/find-a-dentist>

هل تحتاجون إلى رعاية أسنان بتكلفة منخفضة؟

- لرعاية الأسنان بتكلفة منخفضة:
<http://www.oregondental.org/for-the-public/low-cost-dental-care>
- إذا كان طفلك/طفلتك غير مؤهلاً/مؤهلة لخطة أوريغون الصحية أو لخطة صحية مؤهلة، اتصلوا بشريك لـ (I'm Healthy!/ Soy Sano!) بالقرب منكم لمعرفة ما إذا كانت الخدمات لطب الأسنان متوفرة: <http://www.oregon.gov/oha/hsd/ohp/pages/safety-net-capacity-grant.aspx>

وتفضلوا بقبول فائق الاحترام والتقدير،

Bruce Austin، دكتور في طب

الأسنان مدير طب الأسنان عبر الولاية

إدارة البوالص الصحية

BRUCE.W.AUSTIN@dhsosha.state.or.us

503-551-5905